



سفينة نوح (قبل المطر الغزير)

ملاحظات:

النص مكتوب الى أربع قُراء، لكن يُمكن قراءته من عدد أشخاص أكثر أو أقل. الأهم أكثر هو الإحساس بالإيقاع، ومعرفة الوقت المناسب لتبديل الأصوات.

هناك أيضاً صوت في الخلفية لقرأ الاقتباسات من الكتاب المُقدس و الى ما ذلك.

الكلمات التي يجب تنعيمها، مكتوبة بخط عريض، علاوة على ذلك فإن استراحات الكلام مُشار اليها بمسافة (-----). الكلمات المكتوبة بخط أحمر يجب أن يتم التمرن عليها بسبب عدم سهولة لفظها بعض الأحيان.

سَتكون هناك موسيقى و صور بين الفصول. الإستثناء الوحيد هو بين الفصل الثاني و الثالث. حيث سيكوُن هناك فقط وقفة قصيرة والتي سيقام بالإشارة إليها أيضاً.

في نهاية كُل صفحة سيكوُن هناك تنبيه للإشارة الى القارئ التالي. هذا ليقوم بتجهيز نفسه. الرجاء عدم قراءة هذه التنبيهات.

في الأقواس [ذوي الزوايا] توجد التنبيهات للتقني. بحال كُتب انقر يجب على التقني الانتقال بشكل يَدوي إلى الصورة التالية. هذا يحدث تقريباً فقط خلال القراءة و عند تشغيل الموسيقى للانتقال بين الفصول. خلال الموسيقى ستبذل الصور بشكل تلقائي و تنتقل للصورة الثابتة للفصل التالي.



[الفصل الأول | الصورة 1

الراوي: ".....في هذا اليوم فُتحت كل قُفول السَّمَاء و بدأ الفيضان الهائل. هطلت الامطار أربَعون يَوماً و ليلة على الارض. [.....].
عندها لاقت جميع المخلوقات الحية على الارض حَتْفَهَا. الطيور، الماشية و باقي الحيوانات و كل شيء، كل شيء
كان يعيش على الأرض و حتّى البشر. [.....] ولم يبقا سوى سيدنا نوح و المخلوقات التي مَعَهُ على السفينة"
أ: هذا ما كُتِبَ في الانجل

ب: في القرآن و التوراة توجد مقاطع مُشابهة.

ج: وحتّى في ديانات و ثقافات أخرى توجد قصص و اساطير شهيرة تتحدث عن طُوفان.

د: أو عن كوارث طبيعّية أخرى.

ج: من الأيسلنديون الى سُكان استراليا الاصليون، من الصينيين القُدماء وحتّى قبائل المايا.

أ: ومن النادر أن تأتي الكارثة "هكذا ببساطة". عادةً تكون عقاباً من إلهياً.

ب: عقابٌ على سُلوكٍ سيءٍ.

د: بمعنى آخر. البشر هُم من كانوا مُذنبين. [انقر على الصورة رقم 2].

[الفصل الثاني | الصورة 4 و 5 تتبدل بشكل تلقائي بعد الصورة رقم 3

ب: اليوم هو ... (تاريخ اليوم). المطر الغزير لم يأتي. الفيضان ليس إلا قصة.

أ: أسطورة

ج: حكاية

ب: خيال

أ: ورغم ذلك فهي تُعيدُ نفسها. لكن بشكلٍ مُختلف.

ج: بسرعة

د: ببطء.

ج: اقل وضوحاً

د: مع مطر.... [اضغط على الصورة 5]

ج: وبلا مطر

أ: وبلا السفينة

ج: بلا سيدنا نوح

ب: لكن معنا

د: مع البشر و الحيوانات. [تنبه: لا يوجد موسيقى ولا صور!!].



الفصل الثالث [الصورة 6 و 7, تتبدل بشكل تلقائي بعد الصورة رقم 5]

د: هذا يعني

ج: التغيير المناخي يَحْصِنَا جميعاً

د: هذا يعني

ب: التغيير المناخي لا يعرف رابحين؛ لا يعرف سيوى خاسرين

د: هذا يعني

أ: عندما ترتفع المياه، سنغرق جميعنا

د: لكن هذه كذبة

ب: شاطئ ميامي تخسر الأراضي التي على مقربة من الشاطئ قيمتها، بسبب ارتفاع منسوب المياه. الشوارع الغارقة لم تعد حالات استثنائية، بل أصبحت عادة.----- هؤلاء اللذين يسكنون هناك هم من في مأزق. لكن لديهم حل أيضاً: الانتقال الى اراضٍ مُرتفعة أكثر، بعض مئات الأمتار بعيداً عن البحر

ج: وبالتالي ترتفع أسعار الإيجارات في تلك المناطق التي لم تكن تحظى بشعبية في السابق. السكان هناك لم يعودوا يستطيعون تحمّل التكاليف. الان يجب عليهم الانتقال. الآن هم من لديهم المشكلة. لكن هل لديهم حل أيضاً؟ على شاطئ ميامي لم يعد هناك مكان لهم يجب عليهم الرحيل هم الخاسرون-وأصحاب المنازل في المناطق التي ترتفع أسعارها هم الرابحون.

د: هناك عدد هائل من الأمثلة-وكلها بنفس المعنى

أ: هؤلاء اصحاب الأموال، هم من لديهم الفرصة، ليذهبوا بأنفسهم لاماكن امنة

ج: و إذا كان هناك ضيق، سيجمون امتيازاتهم و انفسهم بالسياج و الاسوار.....

ب: و في اسوء الأحوال بالأسلحة. [اضغط على صورة 7]

أ: هؤلاء من لديهم هذه الإمكانيات،....

ب: أو السياج

ج: أو الجدران

د: أو الأسلحة

أ: هم حتى يكسبون من تلك الكارثة

ج: لكن هؤلاء، اللذين لا يمتلكون شيء، و اللذين لا يستطيعون فعل شيء لتغيير المناخ،....

ب: هؤلاء اللذين لم يمتلكوا يوماً سيارة، و لم يركبوا طائرة طيلة حياتهم.....

ج: هم المتضررين

د: هؤلاء اللذين لا يستطيعون إيصال صوتهم، هم من سيتضررون أول

أ: نحن نسال انفسنا كيف سيكون حالهم



د: كيف سيكون حالهم، حال من لم نستطع فهم نداءهم، اللذين لم نستطع فهم نداءهم؟
التالي ب

ب: ماذا سيقولون لنا؟

ج: بما سوف ينصحننا؟

د: هل سوف يتهمونا؟ [اضغط على الصورة 8]

الفصل الرابع [الصورة 14,15,16,17,18,19 تتبدل بشكل تلقائي بعد الصورة 13!!!]

ب: انا أعيش بالقطب الشمالي. هنا-----حتى الان----- انا دُب قطبي. واحد من الكثيرين. لكم أكون انا مجرد رقم. **إحصاء** [اضغط

على الصورة رقم 15]

ج: حوال 20000 إلى 25000 ألف دب قطبي يعيشون اليوم. والعدد يميل للنقصان.

ب: بتعبير اخر: نحن نموت.-----لأن أماكن عيشنا تذوب من تحتنا. لان الجليد البحري، الذي هو منصتنا للاصطياد يصبح اقل. وأرق.

ج: الرياح والاعاصير تحمل الجليد الطافي إلى عمق البحر.

ب:.... عندها تُجبر على السباحة. نحن سباحين جيدين. لكن في وقت ما سوف ينهار أفضل سباح.

ج: مثل هنا.....[اضغط على صورة 16]

ب: وهنا.....[اضغط على صورة 17]

ج: وهنا.....[اضغط على صورة 18]

ب: غذائنا.....[اضغط على صور 19]

ج: عجول البحر، حيوان الفظ، الحيتان والأسماك تُصبح في تناقص.

ب: ناهيك عن تسرب النفط في بيئتنا. عندما يذوب ف سوف نموت. لكن أنتم سيكون لديكم مشكلة أيضاً. ان لم تكن في الوقت الحالي فسوف تكون في المستقبل.

ج: لا، ليس الجليد البحري الموجود على سطح البحر هو من يرفع مستوى سطح البحر، انه تقريباً نفس الشيء، حتى ان الثلج يتمدد أكثر من الماء.

د: لكن يوجد هناك ثلج اخر. ثلج. على الأراضي اليابسة.

ج: أربع اخماس **جرين لاند** مغطى بالثلوج. بعد. الان تذوب الدروع الثلجية من السطح. حسناً، الأنهار الجليدية تتحرك منذ الاف

السنين، هذا يكمن في طبيعتها: لكن الان، يتحركون وينزلقون بشكل أسرع في البحر.

أ: في السنة السابقة بشهر حزيران خسرت الجزيرة **مليارين** طن من الثلج والجليد يومياً.

ج: وهذه هي البداية فقط. ف إذا ذاب جليد الجزيرة كله، سوف يرتفع مستوى سطح البحر إلى 7.4 متر.



د: وفي القطب الجنوبي في النصف السفلي من الكرة الارضية، هناك قارة كاملة مغطاة بالثلوج.

التالي ج

ج: هناك يتحرك ويصير الجليد بشكلٍ مُريب.

ب: إذا ذابت كل هذه الثلوج فلن نُغريقنا المياه نحن فقط.

ج: لنكن صريحين، هذا سوف يأخذ القليل من الوقت. لكن حتى بارتفاع مستوى سطح البحر بنسبة متر واحد فسوف يغرق جزء كبير من شرق **فريزيا**

د: بنغلادش، هذه الأرض في آسيا، سيغرق خُمسها، على أثرها سيصبح ملايين الناس بلا منازل

ج: حسناً، يمكن للمرء بناء سد، في شرق فريزيا سيكون هذا الحل لتجنب اسوء ما قد يحدث. لكن السدود غالية.

د: وبنغلادش دولة فقيرة، هناك الوضع مُختلف.

أ: بعيداً عن ذلك، سيكون للسكان هناك مشاكل أخرى: مياه الشرب تأتيهم من الهيمالايا-وخاصة من الأنهار الجليدية.

د: أكثر من ثلثي السكان تأتيهم مياه الشرب من الهيمالايا. فإذا ذابت جميع الأنهار الجليدية هناك. ستكون هناك مُصيبة بكل ما تعنيه الكلمة من معنى.

ب: هذا كله عن الجليد والثلج على اليابسة. لكن حتى جليدنا البحري إذا ذاب فسوف يكون لديكم أنتم مشكلة أيضاً.

ج: الجميع يعرف ان الاسطح الغامقة تُصبح ساخنة أسرع، لان الاسطح البيضاء تعكس نسبي كبيرة من الحرارة.

ب: الثلج افتح من الماء-----افتح بكثير.

ج: عندما تصبح نسبة الجليد فوق السطح اقل، سترتفع حرارة المياه بشكلٍ أسرع..... سيدوب الثلج والجليد بشكلٍ أكثر سرعة. ستكون عملية تدمير ذاتي. وسيكون من الصعب إيقافها.

أ: سنة بعد الاخرة يتسع مستوى البحر حوالي القطب الشمالي، لدرجة انه سيكون في صيف سنة 2030 خالي من الثلوج تماماً. والماء يمتلك القدرة على التمدد أكثر من الثلج. وإذا سخّنت هذه المياه فسيرتفع مستوى سطح البحر حتماً.

د: على الارض يوجد هناك شيءٌ مشابه. التربة المجمدة. الارض المتجمدة منذ زمن في **الاسكا** و **سايبيريا** تذوب. على أثر هذا الشيء تُطلق جميع الغازات المحفوظة فيها مثل ثاني **اوكسيد الكربون** وبشكلٍ أخص **غاز الميثان**، الذي لديه تأثير كبير على التغيير المناخي. الثلوج تذوب-يُطلق غاز الميثان-تذوب المزيد من الثلوج-يُطلق المزيد من الميثان.... عملية تدمير ذاتية أخرى بدأت مرة واحدة ولا زالت لديها تأثيراته.....

ج: لدينا في الاسكا الحرارة تتزيد بشكل مضاعف عن باقي قطاع الارض. و بشكلٍ أسرع بكثير، مقارنةً بما يتم تخمينه حالياً...

ب: و ماذا تفعلون انتم؟ انتم تفرحون بالطرق السهلة المتواجدة هناك لاستخراج النفط و الغاز الموجود هناك. و عوضاً عن سفينة ك سفينة نوح فأنتم تُنشئون سفن سياحية و يخوت وتشاهدون بصفتكم سُباح الانهر المتجمدة في غرينلاند، الذين يُبثون ب نهايتكم.

ج: بشكلٍ حسابي – فالسفن السياحية لها تأثير أكثر سوءاً من الطائرات.

ب: حسناً، ليست مُشكلاتنا، نحن على الاغلب سوف نقرض و نُسجن داخل إحدى اسوار حدائق الحيوانات خاصتكم. هناك سيكون بمستطاعكم مشاهدتنا دون الاضطرار لركوب رحلات السفن السياحية.

[اضغط على صورة 20]

الفصل الخامس [صورة 28 و29، سيتبدلن بشكل تلقائي بعد الصور 27!!]

د: انا اعيش بأكثر الاماكن اعتدالاً بالحرارة على شرق هذا الكوكب. هنا-----حتى الان----- انا نحلة طنانة، باللاتينية **بومبوس** .
[اضغط على صورة 29] . انا ايضاً سمينة بعض الشيء. منذُ وقتٍ بعيد ظننتم أنني ثقيلة جداً ولا استطع الطيران- و تفاجئكم، أنني رغم ذلك يمكنني الطيران. لآكن بحال لم يعد باستطاعتي الطيران ف سوف تُفاجئون بشكلٍ اكبر.

أ: بسبب التخيير المناخي تُصبح اماكن **عيشي** ديقَ ايضاً. فالجنوب، المكان الذي كنت اشعر به بالراحة اصبح الان شديد الحرارة بالنسبة لي. ولكن الشمال كان شديد البرودة بالنسبة لي سابقاً. الممر الذي تعودت التنقل فيه، اصبح شديد الضيق بالنسبة لي. بجال استمريتيم هذا الشيء، فلن يكون هُناك اماكن لي في المستقبل. حينها سيكون انتم من لديهم المشكل، مُشكلة **عظيمة** .

د: **عِدائكم** مُعتمدٌ علينا. إن لم نستطع ان نُحلق من زهرة إلى زهرة و نُلقيح ازهار نباتاتكم. فلن يبقى فواكه على سبيل المثال. جزء كبير جداً من المنتجات الغذائية على مستوى العالم مُتعلق من تلقيحنا ومع النظر الى الكمية والجودة فالنسبة هي أكثر من ثلاث أربع المحصول.

أ: حسناً، ليس فقط مَنّا نحن النحل الطنان، هُناك ايضاً انواعُ أخرى من النحل، الدبابير وانواع أخرى من الحشرات. لكنهم ينقرضون ايضاً.

د: وحتى ان لم نقرض ك انواع، بل أصبحنا فقط اقل عدداً: هل تستطيع نحلة واحدة تلقيح **حقلٍ كامل** ؟ أو بنحلة طنانة واحدة تلقيح **حقلٍ كامل**؟

أ: منذُ زمنٍ بعيد، ذُكرة فالإنجيل، ان الناس قد سَخروا من سيدنا نوح. وعندما بدأتُ تمطر أخرج الناس مظلاتهم واعتقدوا، **أنهُ القليل من المطر**، وبعدها سينتهي الامر. في وقتٍ ما توقفت الامطار وبعدها في وقتٍ لاحق سالت المياه مرةً أخرى. الامرُ كان منذُ زمنٍ بعيدٍ هكذا. كل ما يأتي من الاعلى، سوف يسيلُ مرةً أخرى الى الاسفل. لقد كان الامرُ دائماً هكذا. إن لم يأتي من الاعلى فنخترعُ نحنُ اشياءً لنجعلهُ يسيل. لحد ما ان وصلَ إلى اعناقنا كانت هُناك دائماً اشياء تخطر لنا.

ج: **لكن بعدها** اتت المياه من الاسفل ايضاً.

ب: لقد خرجت من كُل خدش- عندما وصلت المياه الى اعنق البشر، لم يخطر على بالهم شيء.
ج: **واليوم**؟

د: أنتم تعتمدون على **تقنياتكم، ذكائكم**- على كل الوسائل التي تسببت بكل المشاكل من الاساس.

أو مرةً أخرى الشيء الوحيد الذي يخطر ببالكم، هو ان يخطر ببالكم شيء.

د: بالتجاهل والابتعاد- أنتم **حقاً** بارعون.

[اضغط على صورة 30]



الفصل السادس [الصورة 35 و الصورة 36، تتبدل بشكل تلقائي ممن الصورة 34!!!]

ج: انا اعيش بجنوب شرق آسيا. بشكل ادق على جزيرة **بورنيو** و **سومطرة**. يعني هنا----- لحد الآن----- **الاورنغ اوتان** او انسان الغابة. **[اضغط على الصورة 36]**

ان يتم تقطيع الغابات من حولي، ليس شيئاً جديداً بالنسبة لي. لكن التدمير الحقيقي لاماكن عيشي كان بسبب التغيير المناخي- بشكل ادق، بسبب إجراء مصاد. ----- نعم، صحيح. أنتم تُريدون إيقاف التغيير المناخي – لكن لأنكم تُريدون المتابعة بأفعالكم، فتمتم بتسبب العكس.

ب: لكن من البداية. الكلمة الرئيسية كانت الوقود الحيوي. الفكرة الاساسية كانت: بأن النفط، الذي تقودون فيه سيارتكم، هو من يسبب التغيير المناخي، لكن رغم ذلك لا تستطيعون التخلي عن سيارتكم، فكان عليكم البحث عن مصدر وقود آخر.
ج: مصدر، يسبب انبعاث ثاني اوكسيد الكربون بشكل اقل.

ب: ومن الافضل ان يكون مصدر **متجدد**، كي لا يتم استهلاكه بشكل كامل يوماً ما. وهكذا جاءكم فكرة الوقود الحيوي، مصدر وقود يتم اخذه من المحاصيل - على سبيل المثال **السلجم**، الذي ينمو في أوروبا.

ج: او ماذا عن زيت النخيل؟ انه زيت نباتي اساسي ومثمر وبهذا الخيار الافضل.

ب: ولأن النباتات تقوم بعملية التركيب الضوئي وتحول خلال عملية النمو نفس كمية ثاني اوكسيد الكربون الى اوكسجين على عكس ما يحدث خلال حرقهم، ف هم مُحايدين التأثير على المناخ.----- رائع، أليس كذلك؟

أ: هناك خطأ **واحد** في التفكير. السلجم او النخيل يجب ان ينمو في مكانٍ ما – وأنتم لا تستطيعون نفع ارضكم وتمديدتها او مضاعفتها، ليكون عندكم مساحة أكبر للزراعة.

د: فالذي فعلتموه، هو انكم استخدمتم الاراضي الصالحة للزراعة لإنشاء الوقود الحيوي، هنا حيث لدى الناس **بكل الاحوال القليل فقط** من الغذاء.

ج: أو فتمتم باقتلاع الغابات. بشكل وحشي. على سبيل المثال في **سومطرة**- موطناً .

ب: غابات، الذين قاموا بإنتاج كمية من الأوكسجين **أكثر بكثير** من مزارع النخيل التي تنبت هناك.

أ: غابات، كانت تحفظ في طبقات أرضها ثاني اوكسيد الكربون وغازات أخرى، التي أطلقت الان بسبب الاقتلاع.
د: وهؤلاء المستفيدون، يطرحون الامر دائماً كحلٍ لكل المشكلات.

ب: الان أنتم تفعلون **ذات** الخطء مرة أخرى؛ لكن هذه المرة بالسيارات الإلكترونية.

أ: البعض من السيارات الإلكترونية تعمل ومن الممكن انو تكون فعلاً مريحة. لكن إذا اصبحت كل سيارتكم التي تعمل على البنزين الكترونية، فلن تكون هناك طاقة تكفي – لتلبي كل احتياجاتكم.



ج: ونحن؟ أماكن عيشنا اصبحت اقل وتجزئت. الى بعض الأماكن، التي تُشبه حدائق الحيوانات الحرة التي تضعوننا بها.
ب: في وقت الامطار تتساقط الامطار بشكلٍ اكبر، وفي اوقات السنة الدافئة بشكلٍ اقل: هذا يعني فيضانات و انهيارات اراضي و في الاماكن الأخرى جفاف و حرائق غابات. نحنُ نتحرك بشكلٍ بطيءٍ جداً. لهذا السبب تقتل حرائق الغابات عدداً كبيراً منّا.

التالي ج

ج: لكن من الممكن ان يكون هذا شيئاً افضل، ان نحترق بغاباتنا، على ان نجلس في حدائق الحيوانات و نشاهد، كيف تقومون بتسخين كوكبنا.

[اضغط على الصورة ٣٧]

الفصل السابع [الصورة 44 و الصورة 45، يتبدلان بشكل تلقائي من الصورة 43!!!]

أ: انا أعيش في **اوراسيا**، على الاقل في الصيف: هنا --- من غرب أوروبا الى اليابان اتواجد حتى الآن --- انا الوقواق
[اضغط على الصورة 45]. هذا الحيوان كسول الحضنة، الذي قام بأول مباراة غنائية مع الحمار في التاريخ (قصة المانية قديمة للأطفال) معروف من الاغاني والاقوال المأثورة: "اذهب الى الوقواق" او "الى الوقواق مرة أخرى" قديماً كان المرء يضع يده في جيبه عندما يسمع صوتي لأول مرة في السنة. فمبلغ المال الذي يجده في جيبه، سيكون معه لبقية السنة. ف إذا كان جيبه فارغاً.....

د: فسيكون حظه عثراً

أ: أو سأل المرء سؤالاً: "قل لي أيها الوقواق، كم سنة سوف أعيش بعد؟" - و من ثم قام بعد صيحاتي. فإذا توقفت بعد وقت قصير

د: فسيكون حظه عثراً

أ: الآن انا من عليه ان يطرح هذا السؤال عليكم "كم سنة سوف اعيش بعد؟" لماذا؟

ب: بسبب تغيير المناخ على الكثير من الطيور المهاجرة الطيران في الخريف الى الجنوب - ويعودون بحلول الربيع.

أ: اما انا فسوف يفوتني هذا التغيير. فان عدت الى المانيا في نهاية نيسان/ابريل، فقد فقست معظم الحيوانات من بيوضهم، وسوف يكون الوقت متأخر لوضع بيضي هنا.

جيد... هذا المرة فسأكون انا الذي.....

د: حظه عثراً.

أ: لكن هناك طيور أخرى حظها عثر أيضاً: صديقي الطائر المهاجر، صائد الذباب يجيء بالربيع بأكثر عدد من الحشرات. فلأن

الربيع كان يجيء بوقتٍ أبكر في السنوات السابقة، فيجيء بوقتٍ متأخرٍ جداً، ولا يجد ما يكفيهِ للأكل. فسيكون أيضاً

د: حظه عثراً



أ: ونحنُ لسنا الوحيدون: كُلُّ ما ازدادت درجة الحرارة، أنهت الزغبة المأكولة ثباتها الشتوي أبطر. ثمَّ يبحثون عن أماكن لصغارهم في الكهوف وصناديق التعشيش. ولكن لأنهم يستيقظون الآن قبل شهر من المعتاد، سيكون تكاثرهم و تربية الصغار لازالت بأفضل حالاتها. بالنسبة للزغبة المأكولة وليمة ترحيب بالربيع. والطيور سيكون.....

د: حظهم سيء

ب: إن الامر هكذا دائما، هُناك خاسر.

ج:....ورابح.

التالي ب

ب: مُبارزة الإقصاء بأفضل حالاتها أيضاً من يريد ان ينجو من تغيير المناخ، عليه ان يتأقلم او يرحل. هذا ساري على **الفصائل**.....

ج: ولكلٍ على جدى.

أ: لدينا نحنُ الحيوانات.

د: ولديكم أنتم البشر.

أ: البعض منكم لا يستطيع النوم في الصيف بسبب درجة الحرارة.

د: اخرون، من لديهم مشاكل في الدورة الدموية، الكبار في السن او الأطفال- من الممكن ان لا يستطيعوا تحمل هذه الفترة الساخنة.

ج: كثير من المناطق سوف تُصبح غير قابلة للسكن بسبب درجات الحرارة التي سوف تتجاوز الـ 50 درجة مئوية. سُكان هذه

المناطق سيكون عليهم اللجوء.

ب: في الوقت الحالي هُناك واحد من كُل مئة اشخاص لاجئ. في اغلب الأحيان هم يهربون من الحرب.

ج: عندما تُصبح أماكن المعيشة اقل، فسوف تنشئ حروب جديدة- سيكون هُناك سيل من حروب و لاجئو المناخ.

د: على خلاف الـ 70 مليون لاجئ اليوم، فهذا يبدو غير ضار نسبياً.

أ: على خلاف ذلك ربما تبدو مُشكلتنا بلا أهمية. إنها أيضاً مُشكلة بعض العصافير. لكنها نفس المُشكلة التي سوف توجهونا. وانتم من

تُملكون الحل. **[اضغط على الصورة 46]**

التالي: ب

الفصل الثامن [الصورة 55 و الصورة 56، يتبدلان بشكلٍ تلقائي بعد الصورة 54]

ب: انا أعيش في الماء، بشكلٍ خاص عند منطقة خط الاستواء. هُنا-----حتى الان-----انا مُرجان. انا من اللاسعات مُشكلة

المُستعمرات. **[اضغط على الصورة 56]**

هذا يعني، اني لا أحب التواجد لوحدي. انا واحد من الكثيرين. هذا الذي يعرفه الكثير منكم عن شكلي، هو مجرد هيكل بعد تشكيل

المُستعمرات. هذا كما لو أني خلطت بين البشر و المدن، التي تعيشون بها. لكن قريباً لن يتبقى منا سوى الهياكل- لان

عندما ترتفع درجة الحرارة درجتان بعد، فسوف يخفي 99% منّا.



د: ارتفاع درجات الحرارة من الصعب علينا تحمله تماماً مثل زيادة تحمض المحيطات، الذي سوف يزداد، لان المحيطات الان تمتص الكثير من ثاني أكسيد الكربون الذي تُسببونه. بحال صعّدت تلك الغازات كلها الى الجو لكان الاحتباس الحراري بمراحل مُتقدمة جداً الان.

ب: اعلم بأن التعميم ليس بالشيء العادل، و اعلم انكم لستم جميعاً سواسية. فالبعض منكم يحاول حتى حمايتنا. فهم ينشؤون محميات حيوانية في المياه و يحاولون وضع بعض كرات الاسمنت العالية لكي تُنشئ مستعمراتنا عليها. لكن بحال استمرت درجات الحرارة بالارتفاع بهذا الشكل فحتى المحميات لن تستطع انقاذنا.

د: عندما تُصبح المياه اسخن، فلن تُفيدكم البنية التحتية الرائعة. و في بعض الأحيان تكون بعض الافكار الجيدة السبب في التراجع.

التالي ب

ب: إطارات السيارات القديمة، التي القى بها بعضكم في فلوريدا، لكي تحل محل الشعاب، كانت اضرارها اكثر من فوائدها. فقد تحركت من اماكنها و دمرت الشعاب الطبيعية في أماكن أخرى. و أما عن المواد السامة التي تحللت منها بعد فترة، فلا تُريد الحديث عنها.

د: كل الأشياء مُتعلقة ببعضها، و حتى انتم لستم اسياذ الطبيعة؛ انتم جزءٌ منها. لكن ان كانت وجهة نظركم مُختلفة، ولا ترون الروابط.....

ب: الطوفان لم يكن بالمُشكلة الكبيرة بالنسبة لنا.

د: ولكن لَكُمْ.

ب: الذي يُعزينا: هو انكم سوف تشفقونَ لنا. ليس لجمالنا، حينَ نتحرك مع امواج البحر او عندما نُعلق في سلاسلكم لزينة اعناقكم.

د: لا، لكنكم سوف تشفقونَ لنا، لأننا نحن وغابات المانجروف نحمي شواطئكم من البحر. من الانجراف بسبب الامواج، الفيضانات وكل شيءٍ اخر سيء يمكن ان يحدث لكم.

ب: عندما يرتفع مُستوى سطح البحر، و تزداد الأعاصير سوف تحتاجوننا حينها اكثر من اي وقتٍ مضى.

د:.... ولكن حينها لن نعد موجودين [اضغط على الصورة 57]

الفصل التاسع [الصورة 66 والصورة 67، يتبدلان بشكل تلقائي من الصورة 65!!!]

ج: انا أعيش في غرب أمريكا الشمالية. هنا---- افرُد اغصاني عالياً من الاسكا الى شمال كاليفورنيا. انا العفص المطوي. اسمي العلمي هو ديفن دون- اسمٌ جميل اخترتموه لي. انا متين وبالنسبة لكم ذو فائدة. لهذا السبب فلن انقرض بهذه السرعة، لأنكم دائماً تُعاودون زراعتي، عندما تقتلعونني او تُدمرون أماكن عيشي.



أ: سابقاً كُنتم تصنعون قوارب واعواد رسم طوطمي مني، واليوم تصنعون قيثارات، الواح خشبية للأسقف، قوالب للأحذية و صناديق للسيجار. إن الزمن يتغير. سابقاً كُنتم أعيش عند نهر **اتاباسكا** وفي البيرتا في كندا. لكني لا أستطيع النمو هناك بعد الآن: لماذا؟

ج: لان النفط "الطبيعي" الذي قُمتم باستهلاكه لا يكفيكم، لأنكم اردتم سحب النفط الموجود في الرمال. لهذا استأصلتم اراضي كاملة، سمتم المياه الجوفية، استنفذتم الطاقة و تُطلقون ثاني أكسيد الكربون.
أ: لكي تستخرجوا لترأ واحدة من النفط الموجود في الرمل، تحتاجون خمس ليترات من الماء، الماء الذي يخلط مع معادن ثقيلة والهيدروكربون ويشكل وحلاً مُتسخاً.

التالي ج

ج: هذا الوحل تحفظونه في بحيراتٍ سامة، هذا ان لم يتسرب الى المياه الجوفية او الأنهر المُحيطة. لهذا السبب تزداد نسبة المصابين بالأمراض السرطانية في الأماكن المجاورة.

أ: حتى العاملون الذين يأتون من اماكنٍ أخرى يصفون وقتهم بهذه الأماكن "كالإقامة بسجنٍ مُريح" ويعتبرون تلك الأماكن ككوكب اخر، حتى يُنهون عملهم هناك دونَ مشاكل نفسية.

ب: استخراج النفط من الرمل وحده، يُطلق من ثلاث الى خمس مرات ثاني أكسيد الكربون أكثر من استخراج النفط بالطرق التقليدية.

ب: وهذا على الرغم من وجود العديد من الأشياء الموجودة في عقود شركات النفط، في حال كُنتم تُريدون الوصول الى الأهداف المناخية التي وضعتوها بأنفسكم.

أ: لماذا تتصرفون بهذا الشكل؟ [اضغط على الصورة 67]

ج: لماذا لا تُضربون؟

أ: احياناً يتهيأ لي بأننا نحن من يُضرب. نحنُ الأشجار.

ج: ولماذا لا، ان كُنتم انتم لا تُريدون.

أ: ونحن سنكون فقط البداية. وحتى الاحراش والورود، المحالق والطحالب.

ج: كُّل النباتات سوف تُضرب. سوف يأخذوا منكم مهماتكم.

أ: وداعاً للتركيب الضوئي.

ج: عنذا سوف ترون كيف سينفذ الاوكسجين منكم بسرعة، كيف سينقصكم الهواء للتنفس.

أ: اتخيل كيف سوف تختنقون.

ج: و تلفظون انفاكم الأخيرة.

أ: ترتمون على الأرض.

ج: لكننا نحنُ النباتات لن نُضرب. نحنُ صابرون.



أ: نحنُ ابطالٌ في التحمل.

ج: ولكن عندما ينفذُ منكم الهواء، ستكونون قد استنفذتم طاقة الأرض.

د: هل سمعتم بهذه النكتة الحزينة من قبل: التقى في مرة كوكبان. فقال احدهما للثاني.

ب: "انا لستُ بحالةٍ جيدة"

أ: "لماذا ما بك؟"

ب: "اعتقد ان لدي كائنات بشرية"

د: فقال له الاخر

أ: "لا تقلق كانوا لدي في احد المرات، انهم يذهبون وحدهم"

د: الارضُ لا تحتاجنا

ج: لكن أنتم تحتاجون الأرض. [اضغط على الصورة 68]

التالي د

الفصل العاشر [الصورة 80 والصورة 81، يتبدلان بشكلٍ تلقائي بعد الصورة 79!!!]

د: باستطاعتنا إعطاء اصواتنا لعددٍ لا يُحصى من الحيوانات والنباتات.

ج: من الديدان حتى الحيتان.

ب: من الأيائل وحتى الفيلة.

أ: الحيوانات التي مازالت تعيش.

ج: وآخرون قد انقرضوا منذُ زمن.

د: لكن حينها لن يكفي يوماً واحد.

أ: الإنجيل ذكر الفيضان على انه عقابٌ "للإثم" او "لحياة الخطيئة". بشكلٍ عام. حينها يمكن ان يعتقد المرء، بأن الاله المسيحي

استاء، لأن البشر خانوه.

د: لكنه قد يكون خطأ في الترجمة.

ب: هُنالك أساطيرٌ أخرى شرحت الامر بشكلٍ أوضح.

ج: في ملحمة **اتراحاسس** من القرن التاسع عشر قبل الميلاد. ذُكرت قصة الفيضان. وهناك قيل:

الراوي: ارحل عن منزلك، ابني سفينة، تخلى عن ما تملك، و خُذ مُقابلها الحياة. [اضغط على الصورة 81]

ج: وفي ملحمة **كيلكاش** من القرن الثامن عشر قبل الميلاد ذُكرت القصة بشكلٍ أوضح

الراوي: أترك الثروة والمال و ابحث بدلا عنه، عن الذي يتنفس. تخلا عن ما تملك من الثروة، وخذ بدله من يتنفس، للحياة.

أ: نحنُ نعلمُ شيء.

ج: نحنُ نعلمُ منذُ آلاف السنين، بشيءٍ مهم.

ب: شيءٍ مهم جداً.



د: لكننا قد نسينا.

أ: كما قيل: نحنُ ابطالٌ في التجاهل. [اضغط على الصورة 82]

الفصل الحادي عشر [الصورة 87 والصورة 88 يتبدلان بشكلٍ تلقائي بعد الصورة 86!!!]

د: انا أعيش تقريبا في كل مكان. هُنَا--- حتى الآن. انا انسان. [اضغط على الصورة 88]

ب: باللاتينية **هومو سابينس**، الذي يعني لحدٍ ما "الانسان العاقل، الفهيم" أو "الأبيض، الحكيم، الذكي"

ج: انا الذي تسببت بتغير المناخ، وفي الوقت ذاته سأكونُ ضحيته.

أ: هذا الذي يُلح للحصول على الهواء النقي، الماء النظيفة، الغذاء بكمياتٍ وافرة والأمان حيثُما يعيش.

التالي ج

ج: لكن ضحيتكم بهذا كله من اجل القليل من الراحة.

د: يبدو بأن هؤلاء، الذين سوف يعيش احفادهم على هذا الكوكب، لا يُهمهم الأمر.

ب: انه خطئي .

أ: ياالله ابعث لنا صوفانا آخر .

د: فنحنُ حقاً نستحقه.

الجميع: فلتُمطر! (القارئون والقارئات يُغلقون الاوراق، يقفون- سيبدو بأن الفعالية قد انتهت. لكن يُفكرون بالأمر مرةً أخرى،

يجلسون مرةً أخرى و يقرأون الفقرة الأخيرة سوياً)

الفصل الحادي عشر

ب: نعم، دعها تُمطر! لكن فلتُمطر هذه المرة عُقُولاً من السماء.

ج: حتى يفهم الجميع بأن الوقت لم يتأخر بعد.

أ: انا لستُ بِنوح - ولا أريدُ بان يكون مصيرنا مثل مصيره في هذه الحكاية.

د: استمعوا لنا.

أ: خُذوا حديثنا بعين الاعتبار.

ج: والاهم من كُل ذلك: افعَلوا شيئاً.

ب: نحن لا نريد بأن نكون الذين كانوا على حق، عندما تطبق السماء على الأرض.

أ: انا لستُ بِنوح- لكنني اقود الدراجة الهوائية بدلاً من السيارة.

ب: القطار بدلاً من الطائرة.

ج: وفي حالات الطوارئ ابقى في المنزل.



د: انا استخدم الأغراض لمدة طويلة.

أ: وأصلحها اذا تعطلت.

ب: أنا لا أكل اللحم.

ج: أو على الأقل بشكلٍ قليل.

د: انا اتبع نظام غذاءٍ نباتي.

أ: لكن هذا كُلُّه لا يكفي.

د: ليس، عندما أكون انا الوحيد الذي يلتزم بالأشياء التي تُريح ضميره.

أ: ولهذا السبب أذهب للاعتصامات.

ب: ولهذا اركل السياسيين في مؤخرتهم.

ج: و الاقتصاد.

د: والبنوك .

التالي أ

أ: لكي يتغيَّر شيءٌ ما.

ب: على النطاق الصغير.

ج:...والنطاق الواسع.

د: لا انا لستُ بنوح.

أ: ولا احدٌ منا ايضاً

الجميع: لكننا جميعاً جزءٌ من السفينة. [اضغط على الصورة 89]

الفصل الثاني عشر [الصورة 102، 101، والصورة 103 يتبدلون بشكلٍ تلقائي من الصورة 100!!!]

Video-Clip: „Hy, my name is ...

I'm from ...

I'm an activist against climate change.

I'm doing ...“

أخيراً

مناقشات + ورشات العمل

موقع الويب- منصة تبادل الأفكار

تشكيل رسائل ترحيب أخرى

السفينة كصورة. مُناسبة ايضاً للملصقات، البطاقات البريدية، أوراق لاصقة للملاحظات و الى ما ذلك

Peer-Leader-International e.V. | Hauptstraße 93, 26842 Ostrhauderfehn | info@peerleader.org



الداعمون:

الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي و التنمية

منظمة التبشير للأطفال

(منظمة الإغاثة الأسقفية (ميسريور

منظمة الخبز للعالم

ممولون و مُساعدون:

(<http://flyer-bikes.com>) منشورات

(<http://wilkenpoelker.de>) ويلكن بويكر

جميع الحقوق محفوظة ل:

Peer-Leader-International e.V.

Hauptstraße 93

26842 Ostrhauderfehn

Info@peerleader.org

الكاتب:

يورغ ايسمير

المسؤول:

تشوك نيسبيت

Chuck@climatecycle.org

ترجمة:

ياسمين تميم

بإمكانك تحميل القصة، سردها، نشرها و التغيير بها. لكن لا تنسى ذكر

Peer-leader-international. في حال اردت تغيير شيء الرجاء اخبارنا اولاً!.

Peer-Leader-International e.V. | Hauptstraße 93, 26842 Ostrhauderfehn | info@peerleader.org

Climate Cycle Tour
cct@peerleader.org
www.climatecycle.de
[16]



لكي نتمكن من معرفة مدى انتشار القصة، الرجاء اخبارنا بجلسات القراءة التي تم عقدها.

CC-Lizenz: BY NC SA



Peer-Leader-International e.V. | Hauptstraße 93, 26842 Ostrhauderfehn | info@peerleader.org



Niedersächsische
LOTTO-SPORT-STIFTUNG
Bewegen · Integrieren · Fördern

MISEREOR
• IHR HILFSWERK

Brot
für die Welt

DIE STERNSINGER
KINDERMISSIONSWERK